

# Faire la ville au 21<sup>e</sup> siècle

## Réponses locales dans un monde global

**Jeudi 28 novembre 2019 | 10h-19h**

**Maison franco-japonaise**

Auditorium, 3-9-25, Ebisu, Shibuya-ku

Traduction simultanée français-japonais

Inscription : <https://frama.link/wPJFD6ra>

En 2050, 70% de la population mondiale habitera en ville. Pourtant, force est de constater que la question urbaine se pose de manière radicalement différente dans les diverses régions du monde. En effet, si dans le contexte actuel de mondialisation, les villes sont confrontées à des dynamiques globales (métropolisation, transformations des mobilités, migrations, changement climatique, etc.), ces processus possèdent néanmoins une dimension profondément ancrée dans la réalité locale. S'ensuit ainsi un réel défi pour le développement local des villes.

Ce colloque international est organisé à l'occasion du 10<sup>e</sup> anniversaire de la Fondation France-Japon de l'EHESS (FFJ) en collaboration avec et l'Institut français de recherche sur le Japon à la Maison franco-japonaise (IFRJ-MFJ). Entre le local et le global, le colloque a pour ambition de discuter les manières dont les métropoles font face à ces nouveaux enjeux et d'interroger la diversité des réponses locales qui y sont apportées.

Dans une perspective pluridisciplinaire et en croisant les regards France-Japon, cet événement rassemblera des personnalités des mondes académiques, institutionnels et de l'entreprise.

*Comité scientifique : Beatriz Fernandez (EHESS), Éloi Ficquet (EHESS), Sébastien Lechevalier (EHESS)*

## Programme

9h15 | Accueil des participants

10h | Ouverture

10h20 | Discours de Louis Schweitzer

10h50 | Table ronde n°1 « Urbanisation et transformations des territoires africains »

12h50 | Pause déjeuner

14h | Discours de Kizo Hisamoto

14h30 | Allocution de S.E.M. Laurent Pic

14h40 | Table ronde n°2 « Quelles contributions de la coopération franco-japonaise pour les dynamiques urbaines ? »

16h50 | Table ronde n°3 « Métropoles et mondialisation »

18h50 | Clôture

## 10h | Ouverture

**Norihiko Fukui**, Fondation Maison franco-japonaise de Tokyo, Président

**Sébastien Lechevalier**, EHESS, Directeur d'études et Président de la Fondation France-Japon

## 10h20 | Intervenant d'honneur

**Louis Schweitzer**, Président du Comité d'orientation de la MCJP

## 10h50 | Table ronde n°1 « Urbanisation et transformations des territoires africains : Circulations et échanges entre le rural et l'urbain »

Si, au cours des deux dernières décennies, l'urbanisation forte et l'émergence de plusieurs grandes mégalopoles constituent l'une des facettes les plus remarquables de la question urbaine en Afrique, la croissance urbaine ne peut pas être séparée de la question rurale ni de celle du développement. Cette table ronde propose ainsi de réfléchir en termes de circulations, de mobilités et d'échanges entre les territoires urbains et ruraux. L'objectif est de dégager les principaux défis du XXI<sup>e</sup> siècle pour les territoires africains.

### Modérateur

**Yoichi Mine**, Université de Doshisha, Professeur

### Intervenants

**Jérôme Klôh Weya**, Ambassadeur de la République de Côte d'Ivoire au Japon

**Kae Amo**, Université de Kyoto Seika, Coordinatrice scientifique

**Armelle Choplin**, Université de Genève, Professeure associée

**Éloi Ficquet**, EHESS, Maître de conférences

**Yasuo Fujita**, JICA Research Institute, Directeur adjoint

**Oussouby Sacko**, Université de Kyoto Seika, Président

## 12h50 | Pause déjeuner

## 14h | Intervenant d'honneur

**Kizo Hisamoto**, Maire de Kobe

## 14h30 | Allocution

**Laurent Pic**, Ambassadeur de France au Japon

## 14h40 | Table ronde n°2 « Quelles contributions de la coopération franco-japonaise pour les dynamiques urbaines ? »

Logement social, rénovation urbaine, mobilités et transport, décroissance urbaine... Les apports de la coopération franco-japonaise aux études urbaines durant les dix dernières années sont nombreux et très diversifiés. En croisant les regards des spécialistes japonais et français ayant travaillé sur les deux pays, l'objectif de cette table ronde est à la fois de revenir sur les principales contributions récentes, de réfléchir sur la spécificité du regard franco-japonais et de discuter des axes de recherche qui prendront une place centrale dans les années qui viennent.

### Modérateur

**Bernard Thomann**, Institut français de recherche sur le Japon à la MFJ, Directeur, Professeur à l'Inalco

### Intervenants

**Sophie Buhnik**, Institut français de recherche sur le Japon à la MFJ, Chercheure

**Bernard Delmas**, Michelin, Senior Advisor

**Hidetada Higashi**, Université de Yamanashi Gakuin, Professeur

**Chikako Mori**, Université Doshisha, Professeure

**Rémi Scoccimarro**, Institut français de recherche sur le Japon à la MFJ, Chercheur

16h40 | *Pause*

### 16h50 | Table ronde n°3 « Métropoles et mondialisation : quelles évolutions, quels enjeux et mobilités pour la ville de demain ? »

Depuis quelques années, l'attention s'est portée sur les métropoles, présentées comme les lieux privilégiés de la croissance, les moteurs économiques de leurs pays, voire les gagnantes de la mondialisation. Or, de nos jours, comme les villes japonaises en témoignent, croissance démographique, croissance économique et urbanisation ne sont pas toujours concomitantes. Qui plus est, les métropoles concentrent des inégalités socio-spatiales de plus en plus fortes. Les nouveaux enjeux urbains ont entraîné des transformations importantes non seulement dans les modes de gouvernance de villes, mais aussi dans les manières dont les habitants et les acteurs locaux font la ville dans leur quotidien. Dans une approche interdisciplinaire, cette table ronde vise à mettre en évidence la diversité des réponses locales faisant face aux défis urbains du XXI<sup>e</sup> siècle.

#### **Modérateur**

**Sébastien Lechevalier**, EHESS, Directeur d'études et Président de la Fondation France-Japon

#### **Intervenants**

**Michel Agier**, EHESS, Directeur d'études

**Beatriz Fernandez**, EHESS, Maîtresse de conférences

**Nobuhiko Koga**, Toyota Motor Corporation, Directeur général du Frontier Research Center

**Norihiro Nakai**, Tokyo Institute of Technology, Professeur

**Asato Saito**, Université nationale de Yokohama, Professeur

### 18h50 | **Clôture**

**Sébastien Lechevalier**, EHESS, Directeur d'études et Président de la Fondation France-Japon